

TORO®**Kit de toldo****Veículo utilitário Workman® MD/MDX/MDE**

Modelo nº 07324

Instruções de instalação**⚠ AVISO****CALIFÓRNIA**
Proposição 65 Aviso

É do conhecimento do Estado da Califórnia que um ou vários produtos químicos deste produto podem provocar cancro, defeitos congénitos ou outros problemas reprodutivos.



Segurança

Autocolantes de segurança e de instruções



Os autocolantes de segurança e de instruções são facilmente visíveis e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou em falta.



decal115-7670

115-7670

1. Risco de esmagamento, capotamento – leia o *Manual do utilizador*; tem de ser instalado o ROPS para uma proteção eficaz contra capotamento; o toldo, por si só, não protege em caso de capotamento.

Instalação

Peças soltas

Utilize a tabela abaixo para verificar se todas as peças foram enviadas.

Descrição	Quanti-dade	Utilização
Nenhuma peça necessária	–	Preparação da máquina.
Tubo de apoio traseiro	1	
Suporte traseiro esquerdo	1	
Suporte traseiro direito	1	
Parafuso (5/16 x 2¼ pol.)	8	
Parafuso (5/16 x 2 pol.)	2	
Parafuso (5/16 x 1¼ pol.)	4	
Anilha de cabeça chata (5/16 pol.)	10	
Porca flangeada (5/16 pol.)	25	
Parafuso (5/16 x 1 pol.)	10	
Suporte direito do painel	1	
Parafuso de carroçaria (5/16 x ¾ pol.)	2	
Anilha de cabeça chata (3/8 pol.)	2	
Parafuso (3/8 x 1 pol.) – apenas para máquinas com ROPS	2	Instalação do toldo.
Porcas de cravar – apenas para máquinas com ROPS	2	
Parafuso de cabeça de tremoço sextavada interior (5/16 x 2 pol.) – apenas modelos de 2016 e posteriores	1	
Espaçador – apenas modelos de 2016 e posteriores	1	
Anilha de cabeça chata (11/32 pol.) – apenas modelos de 2016 e posteriores	1	
Porca de bloqueio (5/16 pol.) – apenas modelos de 2016 e posteriores	1	

Preparação da máquina

1. Estacione a máquina numa superfície nivelada.
2. Engate o travão de mão.
3. Desligue o motor e retire a chave da ignição.

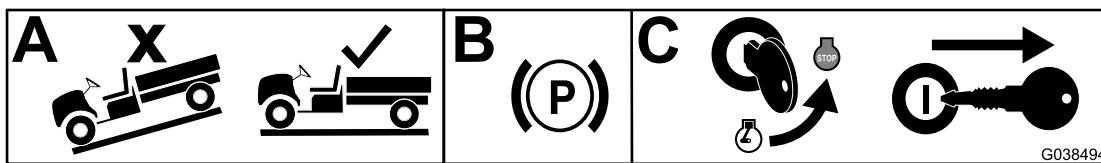


Figura 1

g038494

Instalação do toldo

- Se a sua máquina está equipada com um sistema de proteção contra capotamento (ROPS), não tem de instalar um tubo de suporte traseiro; passe para o passo 3. Se a sua máquina não está equipada com um ROPS, proceda da seguinte forma para instalar um tubo de suporte traseiro:

Nota: Máquinas com ROPS não utilizam as peças descritas nos subpassos descritos em seguida.

- Prenda, sem apertar, os suportes ao tubo de suporte traseiro utilizando quatro parafusos (5/16 x 2 $\frac{3}{4}$ pol.), quatro parafusos (5/16 x 1 $\frac{1}{4}$ pol.), quatro anilhas de cabeça chata (5/16 pol.) e oito porcas flangeadas (5/16 pol.) como se mostra na [Figura 2](#).

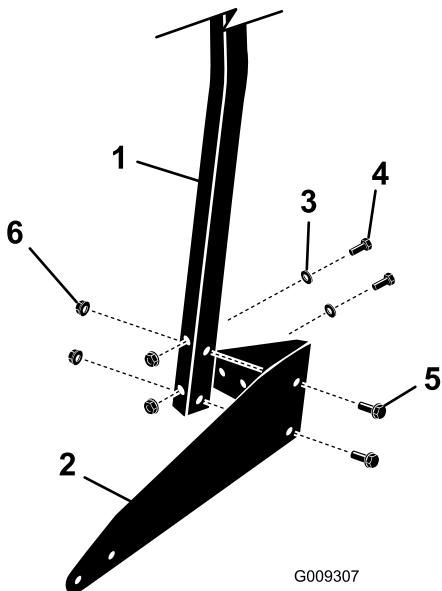


Figura 2
Lado esquerdo mostrado

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Tubo de apoio traseiro | 4. Parafuso (5/16 x 2 $\frac{3}{4}$ pol.) |
| 2. Suporte traseiro do lado esquerdo | 5. Parafuso (5/16 x 1 $\frac{1}{4}$ pol.) |
| 3. Anilha de cabeça chata (5/16 pol.) | 6. Porca flangeada (5/16 pol.) |

- Instale sem apertar os conjuntos de tubo traseiro e suportes na máquina utilizando oito parafusos (5/16 x 1 pol.) e oito porcas flangeadas (5/16 pol.), como se mostra na [Figura 3](#).

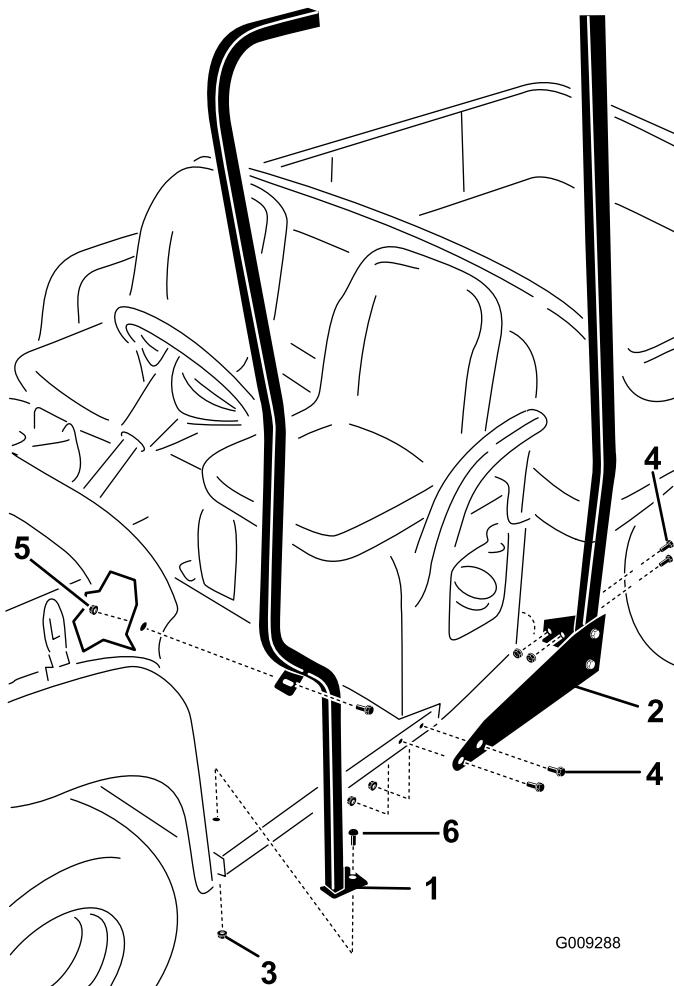


Figura 3
Lado esquerdo mostrado

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Suporte frontal esquerdo | 4. Parafuso (5/16 x 1 pol.) |
| 2. Tubo de suporte traseiro (montado) | 5. Porca flangeada (5/16 pol)
– para o lado esquerdo, já existe; para o lado direito, é uma peça solta |
| 3. Porca flangeada (5/16 pol.) | 6. Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x $\frac{3}{4}$ pol.) |

- Instale o tubo de suporte frontal esquerdo na máquina como se mostra na [Figura 3](#).

3. Localize o suporte existente montado no tubo transversal e por baixo do lado direito do painel e retire o suporte por baixo do painel (Figura 4).

Nota: Guarde as ferragens.

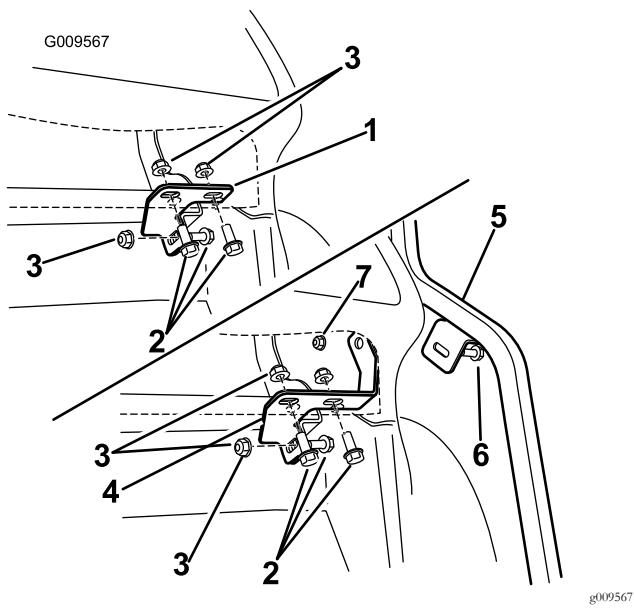


Figura 4

Mostrado o lado direito do painel; apenas modelos de 2015 e anteriores

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Suporte (existente) | 5. Conjunto do tubo de suporte frontal direito |
| 2. Parafuso (existente) | 6. Parafuso do painel (5/16 x 1 pol.) |
| 3. Porca (existente) | 7. Porca flangeada (5/16 pol.) |
| 4. Suporte do painel (solto) | |

4. **Apenas modelos de 2015 e anteriores**, monte o novo suporte do painel na máquina realizando o procedimento seguinte:
 - A. Instale o parafuso do painel (5/16 x 1 pol.) através do tubo de suporte frontal direito, painel e suporte do painel (Figura 4).
 - B. Instale sem apertar a porca flangeada (5/16 pol.) para prender o suporte do painel e tubo de suporte na máquina (Figura 4).
 - C. Instale sem apertar as restantes ferragens previamente removidas para prender o suporte do painel ao tubo transversal e estrutura (Figura 4).

5. **Apenas modelos de 2016 e posteriores**, prenda o suporte do toldo no suporte do painel da seguinte forma:

- A. Instale o espaçador e anilha de cabeça chata (11/32 pol.) entre o painel e o suporte do painel (Figura 5).
- B. Instale o parafuso de cabeça de tremoço sextavada interior (5/16 x 2 pol.) através do suporte do toldo, painel e o suporte do painel (Figura 5).
- C. Instale a porca flangeada (5/16 pol.) para prender o suporte do painel ao suporte do toldo (Figura 5).

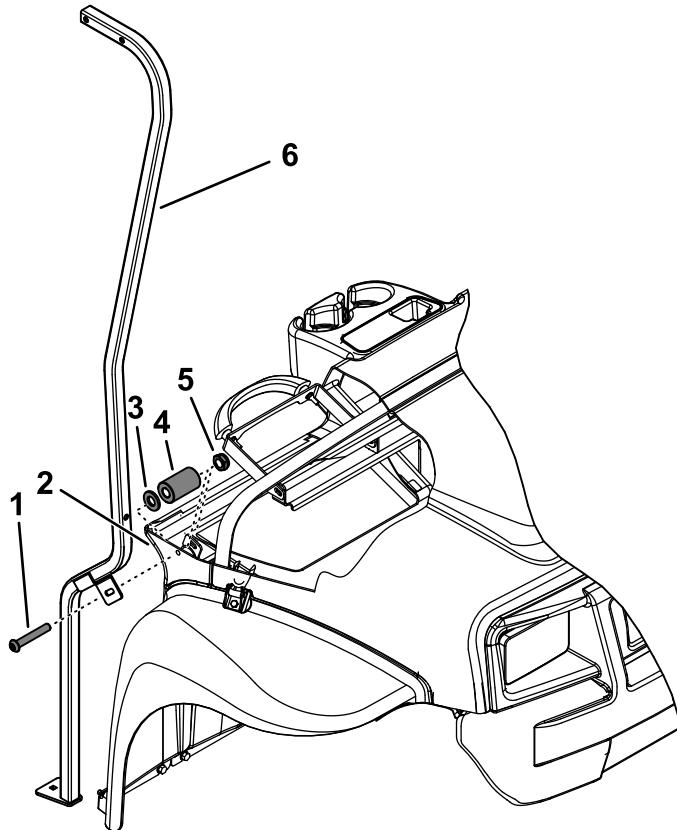


Figura 5

Apenas modelos de 2016 e posteriores

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Parafuso de cabeça de tremoço sextavada interior (5/16 x 2 pol.) | 4. Espaçador |
| 2. Suporte do painel | 5. Porca de bloqueio (5/16 pol.) |
| 3. Anilha de cabeça chata (11/32 pol.) | 6. Suporte do toldo |

6. Remova o parafuso e porca traseiros que prendem o painel ao suporte frontal da estrutura no lado esquerdo da máquina (Figura 3).

Nota: Guarde o parafuso e porca traseiros.

7. Instale sem apertar os suportes frontais no piso da máquina (Figura 3).

Importante: No lado esquerdo, utilize a porca existente agora removida e parafuso (5/16 x 1 pol.).

No lado direito, utilize um parafuso (5/16 x 1 pol.) e porca flangeada (5/16 pol.) das peças soltas. Prenda a parte inferior de ambos os tubos ao piso da máquina utilizando os parafusos de carroçaria (5/16 x 3/4 pol.) e porcas flangeadas (5/16 pol.).

8. Localize a parte superior do toldo nas peças soltas. Localize e retire a porca de cravar montada, anilha e parafuso que prendem a barra transversal traseira da estrutura interna do toldo ao toldo. Guarde estas peças para instalar a parte superior do toldo nas estruturas de suporte traseiras.
9. Se a sua máquina possui um ROPS, monte as porcas de cravar nos furos no ROPS (Figura 8).
10. Eleve o toldo para a estrutura de suporte e instale, sem apertar, o toldo nos suportes frontais utilizando quatro parafusos (5/16 x 2 3/4 pol.), quatro anilhas de cabeça chata (5/16 pol.) e quatro porcas flangeadas (5/16 pol.) como se mostra na Figura 6.

Nota: O suporte do toldo já está instalado, sem estar apertado, no toldo (Figura 6).

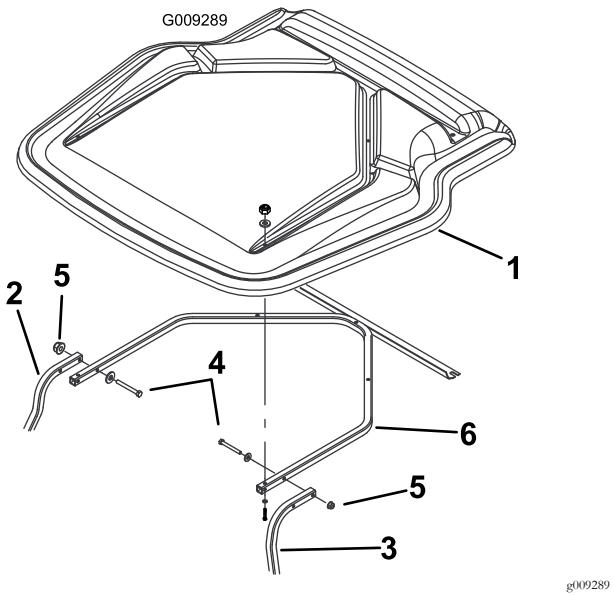


Figura 6

1. Toldo
2. Suporte frontal direito
3. Suporte frontal esquerdo
4. Parafuso (5/16 x 2 3/4 pol.) e anilha (5/16 pol.)
5. Porca flangeada (5/16 pol.)
6. Suporte do toldo

11. Prenda o toldo à estrutura traseira da seguinte forma:

- A. Se a sua máquina não possui um ROPS, prenda o toldo ao tubo de suporte traseiro utilizando dois parafusos (5/16 x 2 pol.), duas anilhas (5/16 pol.) e duas porcas flangeadas (5/16 pol.) como se mostra na Figura 7.

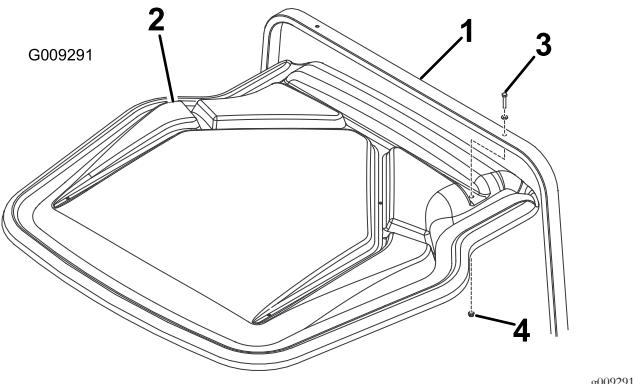


Figura 7

Máquina sem um ROPS

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Tubo de apoio traseiro | 3. Parafuso (5/16 x 2 pol.) e anilha (5/16 pol.) |
| 2. Toldo | 4. Porca flangeada (5/16 pol.) |

- B. Se a sua máquina possui um ROPS, prenda o toldo à estrutura do ROPS utilizando dois parafusos (3/8 x 1 pol.) e duas anilhas de cabeça chata (3/8 pol.) nas porcas de cravar previamente instaladas (Figura 8).

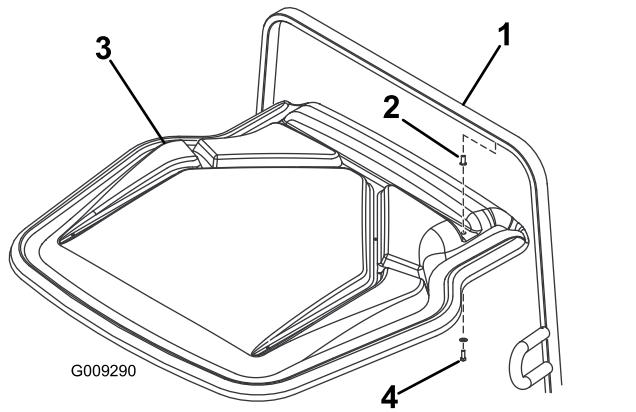


Figura 8

Máquina com um ROPS

- | | |
|--------------------|--|
| 1. ROPS | 3. Toldo |
| 2. Porca de cravar | 4. Parafuso (3/8 x 1 pol.) e anilha (3/8 pol.) |

12. Começando no início da máquina e seguindo em direção à parte superior, aperte todos os parafusos.

Notas:



Count on it.